

Z 81766
A

NABUCODONOSOR.

Lyrische Tragödie in 4 Acten

gedichtet von **Temistocles Solera**, übersetzt von **Heinrich Proch**,

Musik von

GIUSEPPE VERDI.

Vollständiger Clavierauszug mit deutsch und italienischem Texte.

Andante.

OUVERTURE.



N^o 1.
INTRODUCTION. *Allegro mosso.*

Gli arre = di fe = sti = vi
Es schwindet des Fe = stes

N^o 2.
RECITATIV und CAVATINA. *Recit.*

Spe = ra = te, o fi = gli!
O las = set uns Hoffen!

N^o 3.
RECITATIV und TERZETTINO. *Recit.*

Fe = ne = na! o mia di = letta,
Fe = ne = na, du meine Wonne,

N^o 6.
SCENE und ARIA. *Andante.*

Auch' io dischiu = so un
Auch mir lachte einst die

N^o 7.
PREGHIERA. *Andante.*

Tu sul labbro
Er = ger Va = ter!

N^o 8.
CHOR der Priester. *Presto.*

Il ma = le = det = to
Du, der so schändlich

N^o 10.
CHOR. *Allegro marziale.*

E l'as = si = ri = a
Herrlich prä = get auf

N^o 11.
RECITATIV und DUETT. *All^o vivo.*

Donna chi sei?
Sag' mir, wer bist du?

N^o 14.
SCENE und ARIA. *Largo.*

Di = o di Giu = da!
Hör' mich Gott der Fein = de

N^o 16.
4^{tes} FINALE. *Allegro.*

Em = pi, fer = ma = te
Hal = tet, o hal = tet!

1^{ter} Act.
N^o 4.
CHOR. *Allegro agitatissimo.*

Lo ve = deste? Fulmi = nando
Ha! er nahet, Zorn im Blicke

N^o 5.
1^{tes} FINALE. A. *Scene u. Marsch.*

Vi = va Na = bu = co!
Hoch leb' der Kö = nig!

B. *Largo.*

Che ten = ti? Oh trema
Du wagst es, o zittre

C. *Stretto.*

O vin = ti, il ca = po a ter = ra
Im Staub' fällt vor mir nie = der

2^{ter} Act.
N^o 9.
2^{tes} FINALE. A. *Allegro.*

Dch fru = tel = li, per = do = na = te!
Hö = ret mich! er hat das Leben

B. *Canon. Andantino.*

Sappressan gl'i = stanti d'un
Es be = bet die See = le in

C. *Scena e Delirio. Allegro.*

S'o = da or me!
Ja ver = nehmt!

3^{ter} Act.
N^o 12.
CHOR. *Largo.*

Va pensiero sull'a = li = do = ra = te,
Theure Heimath, nach dir geht das Sehnen.

N^o 13.
3^{tes} FINALE. *And^{te} mosso.*

Del fu = tu = ro nel
Ja, im Staub' wer = den

N^o 15.
MARCIA funebre u. PREGHIERA. *Cantabile.*

Oh dischiu = so e il firmamen = to
Ja, die En = gel sch' ich mir win = ken

N^o 7664.

Pr. 1/1/5 kr. C.M.

Eigenthum der Verleger.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N^o 1133.

Mailand, bei J. Ricordi. Paris, bei Schonenberger. London, bei Boosey u. Comp.



ZALA MÖR
Budapest, Terézvárosi 2.
Használt zeneművek rakára

NABUCODONOSOR.

Oper von Gius. Verdi.

Nº 2. CAVATINE.

(Sperate , o figli!) * (O lasset uns hoffen)

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N° 1133.

Recit:

Largo. grandioso.

Zaccaria.



Spe = ra = te , o fi = gli! Id = dio del suo po = ter diè
O lasset uns hoffen! Ein Pfand hat uns der ew'ge

Pianoforte.



segno ; ei tras = se in po = ter mi = o un prezio = so .
Lenker , ein theu = res Pfand ver = liehen , seht ! des Fein = des



(additando Fenena)



pegno ; del re ne = mi = co prole , pace apportar ei
Wonne , sein theu = = res Kind er = blicket , das uns den Frieden



può. *gibt.* *Freno al ti-*
Zähmt eure

cresc.
CHOR. *Di lie = to giorno un so = le forse per noi spun = to.*
Es strahlt der Hoffnung Licht, es täuschet uns Ar = me nicht.
Es strahlt der Hoffnung Licht, es täuschet uns Ar = me nicht.

cresc. *f colla parte*

pesante
mor! *Fre = = = no al ti = mor! v'af = fi = di d'Id = dio le = terna*
Angst, zähmt eu = re Angst! ver = trauet auf Gott den guten

colla parte

Andante maestoso.

i = = = ta.
Va = = = ter.
dol: *allarg:*

1 *grandioso*

D'E = git = to = là sui li = di E = gli a Mo = sè diè vi = ta ;
 Ja! wer auf ihn nur bau = et, gläubig sein Herz er = he = bet,

di Ge = de = o = ne i cen = to in = vit = ti ei re = se un di....
 hat nicht umsonst ver = trauf = et, nur er, ja —, er hilft nur al = lein!

chi nell' estre = mo e = ven = to fi = dan = do in
 Nim = mer ergrei = fe euch Ban = gen, nur auf

Lui, in Lui pe = ri?.... chi nell' e =
 ihn, auf ihn nur ver = traut, von ihm er =

dim: dol:

stre = mo, e = stre = mo ev = ven = = = to fi = dan = do in Lui pe =
 lan = gen wir Hül = fe, er = lan = = = gen wir Hül = fe, von ihm al =

cresc: *pp*

allarg:

ri, fi = dan = do in Lui, fi = dan = do in Lui, chi fi = dan = do in Lui pe =
 lein, auf ihn vertraut, auf ihn ver = traut, er nur ret = tet uns al =

allarg:

ri?
lein.

Freno al ti =
Bezähmt die

Di lie = = to gior = = = noun so = = = le

CHOR.
Ja, wer auf ihn nur bau = = = et,

Ja, wer auf ihn nur bau = = = et,

leggermente.

mor, Angst, fre = = = no al ti =
 zäh = met eu = re

di lie = = to gior = = = no un so = = = le

gläu = = big sein Herz er = he = = bet,

gläu = = big sein Herz er = he = = bet,

Sa.....

mor, Angst, väf = fi = = di d'Id =
 auf ihn, auf

di lie = = to gior = = = no un so = = = le

hat nicht umsonst ver = trau = = = et,

hat nicht umsonst ver = trau = = = et,

Sa.....

di = o l'e-ter-na a-i = ta, chi nell' estre-mo e-
ihn al = lein ver-trau = et, nim-mer ergrei-fe euch
for = se per noi spuntò.
er, ja, er hilft al-lein.
er, ja, er hilft al-lein.

8^a *loco*

ven = to fi-dando in Lui, in Lui pe = ri, chi nell' e =
Ban = gen, nur auf ihn, auf ihn nur vertraut, von ihm er =
per noi spuntò
Vertraut auf ihn!
Vertraut auf ihn!

pp

dim: dol:

stre-mo, e-stre = mo e = ven = = to fi = dan = do in Lui pe =
 lan-gen wir Hül = fe, er = lan = = gen wir Hül = fe von ihm al =

p cresc: dim: dol: pp

allarg:

ri fi = dan = do in Lui, fi = dan = do in Lui, chi fi = dan = do in Lui pe =
 lein, auf ihn vertraut, auf ihn ver = traut er nur ret = tet uns al =

allarg:

ri? freno al ti-mor fre = = no fre-no al ti =
 lein, er nur al-lein, ja nur er al =

pp

CHOR. per noi spuntò, per noi spuntò, spuntò =
 vertraut auf ihn! vertraut auf ihn, auf
pp
 vertraut auf ihn! vertraut auf ihn, auf

Allegro.

mor!
lein .

tö .

ihn .

ihn .

Qual ru=
Welch Ge=
Welch Ge=

Allegro.

ff

Jsmaele.

Fu = ri = bon = do dell' As = si — ria dell' As =
Ha! schon na = het, zornent = brannt — Assiriens

mo = re ?

tö = se!

tö = se!

f *ff* *f p* *f p*

si = ria il re s'a = van = za; par ch'ei sfi = di in = te = ro il mon = do nella
 Kö = nig un = sern Schaaren. Mö = ge Gott vor sei = ner Ra = che, die uns

fie = ra sua bal = dan = za! drohend naht be = wah = ren.

CHOR *Pria la vi = ta... For = se fi = ne porrà il*
Lasst uns kämpfen! Nein, nicht fruchtlos die Kri = gen

*Pria la vi = ta...
 Lasst uns kämpfen!*

cie = lo all' em = pioardi = re; di Si = on sul = le ru = i = ne lo stra =
 schallen, uns schützt der Himmel, wenn die Mauern Sions fal = len, wollen

nier non po = se = rà. Questa pri = ma fra le As = si = re a te
 Sieger wir noch sein. Dir vertrau' ich dieses Kleinod, un = sre

fi = = = = do .
Hoff = = = = nung .

CHOR.
Oh Di = = o pie = tà!
Er = bar = men, o Gott!
Er = bar = men, o Gott!

ff

Allegro.

Zac:

Co-me not = = = te a sol ful = gen = = = te, co-me
Wie die Nacht flieht den Glanz der Son = = = ne, wie der

pol = = = ve in preda al ven = to spari = ra = = = i nel gran ci =
Staub is des Windes Beu = te, so-ver-nich = = = te zu uns'rer

men = = = to Dio di Be = = lo men = = zo = gner. Tu d'A =
 Won = = = ne, Gott der Vä = = ter des Feindes Herr; du, zu

bra = mo Iddio pos = sen = te a pu = gnar con noi, con noi di =
 dem wir gläubig fle = hen, o lass Gna = de nur, lass sie be =

scen = di, ne' tuoi ser = vi un soffio ac = cen = di che dia mor = te al = lo stra =
 steh'n, ja, schenke Se = gen nur unsern Waf = fen, Tod dem Fein = de! ja, Tod dem

CHOR.
 Ne' tuoi ser = vi un soffio accen = di che dia mor = te
 Schenke Se = gen nur unsern Waf = fen, Tod dem Fein = de!
 Schenke Se = gen nur unsern Waf = fen, Tod dem Fein = de!

nier ne' tuoi ser = vi un sof = fio ac = cen = di che dia mor = te al = lo stra =
 Feind, schen = ke Se = gen, nur un = sern Waffen, Tod dem Feind' ja, Tod dem

nie = ro ne' tuoi ser = vi un sof = fio ac = cen = di che dia
 Fein = de, schen = ke Se = gen nur un = sern Waf = fen, Tod dem

mor = te che dia morte allo stra = nier.
 Feind, ja! Gott! vernich = te unsern Feind!

Co = me not = te a sol ful =
 Wie die Nacht flieht vor der
 Wie die Nacht flieht vor der

CHOR.



gen-te co-me pol-ve in preda al vento spari-rai nel gran ci-mento Dio di Be-lo menzo =



Sonne, wie der Staub des Windes Beute, so vernicht' zu unsrer Wonne, Gott! des stolzen Feindes



Sonne, wie der Staub des Windes Beute, so vernicht' zu unsrer Wonne, Gott! des stolzen Feindes




gner spari-ra = = = i spari-ra = = = i Dio di Be-lo menzo =



Schaar, ja, vernich = = te unsre Fein = = de, ja, vernich-te unsern



Schaar, ja, vernich = = te unsre Fein = = de, ja, vernich-te unsern



guer Dio di Be-lo menzo-gner.

Feind, ja ver-nich-te unsern Feind.

Feind, ja ver-nich-te unsern Feind.

Allegro. *Zac.*

Co-me not = = te a sol ful-gen = = te, co-me
 Wie die Nacht flieht den Glanz der Son = = ne, wie der

pol = = ve in predual ven = to spari = ra = = i nel gran ci =
 Staub ist des Windes Beu = te, so ver = nich = = te zu unsrer

men = = to Dio di Be = = lo men = = zo = gner. Tu d'A =
 Won = = ne, Gott der Vä = = ter des Feindes Heer; du, zu

bra = = mo Iddio pos = sen = te a pu = gnar con noi con noi di =
 dem wir gläu = big fle = hen, o lass Gna = de nur lass sie be =

scen = di, ne'tuoi ser = vi un soffio ac = cen = di che dia mor = te al = lo stra =
 steh'n, ja, schenke Se = gen nur un = sern Waf = fen, Tod dem Fein = de! ja, Tod dem

CHOR.
 Ne'tuoi ser = vi un soffio ac = cen = di che dia mor = te
 Schenke Se = gen nur un = sern Waf = fen, Tod dem Fein = de!
 Schenke Se = gen nur un = sern Waf = fen, Tod dem Fein = de!

nier, ne' tuoi ser=vi un soffio ac=cen=di che dia mor=te al = lo stra=
 Feind, schen=ke Se=gen, nur unsern Waffen, Tod dem Feind' ja, Tod dem

nie = ro ne' tuoi ser=vi un sof=fio ac= cen=di che dia mor = te
 Fein=de, schen=ke Se=gen nur un=sern Waffen, Tod dem Feind, ja!
8a. loco

Più mosso.

che dia morte allo stranier, si, che di = a
 Gott! vernichte unsern Feind! ja, ver = nich = te

CHOR.

Che dia mor = te, che dia mor = te,
 Gott ver=nich = te uns're Fein = de!
 Che dia mor = te, che dia morte,
 Gott ver=nich = te uns're Feinde!

Più mosso.

mor-te che dia mor- = te al = lo stranier, si,
 un=sern stol=zen Feind, ver=nich = te den Feind! ja!
 mor- = te al = lo stranier, che dia mor = te che dia mor =
 Ja! ver=nich = te denFeind, Gott ver=nich = te unsre Fein =
 mor- = te al = lo stranier, che dia mor = te, che dia
 Ja! ver=nich = te denFeind, Gott ver=nich = te unsre.

che di = a mor = te, che dia mor = = te al = lo stra=nier, mor =
 ver = nich = te un = sern stol = zen Feind, ver = nich = te den Feind, den
 te, mor = = te al = lo stra=nier, mor =
 de, ja! ver=nich = te den Feind. den
 morte, ja! ver=nich = te den Feind, den
 Feinde!

te, mor = te, mor = = = te.
 Feind, den Feind, den = = = Feind!

te, mor = te, che di = a mor = te al = lo stra = nier.

Feind, den Feind, ver = nich = te un = sern stol = zen Feind!

Feind, den Feind, ver = nich = te un = sern stol = zen Feind!

ga..... loco

dim.

p pp ff



191/2769-1968.

